



# Bulletin d'inscription 2019-2020

Maison de la culture yiddish – Bibliothèque Medem

29, rue du Château-d'Eau 75010 Paris | www.yiddishweb.com | +33(0)1 47 00 14 00

## VOIX/E MEDITATIVE & CHORALE TSHIRIBIM

Proposé par Estelle Hulack et animé par Shura Lipovsky

### Voix/e méditative

Depuis de nombreuses années, **Shura Lipovsky** anime des ateliers de chant et mouvement dans différents pays d'Europe et en Amérique.

Elle a étudié l'interaction de la voix et du mouvement sur la circulation des flux énergétiques de la personne, et mis au point une méthode originale basée sur ses connaissances de la culture traditionnelle ashkénaze et de la spiritualité juive. Grâce aux *nigunim* (mélodies mystiques), au mouvement, à la relaxation et la méditation, les participants partent à la découverte de leur vraie « voix/voie ». Une expérience intérieure et artistique.

Prochains rendez-vous : **vendredis 11 octobre, 22 novembre et 13 décembre.**

Tarif : **70 € pour 3 séances ou 25 € la séance.**



Photo de James Eideler

### Chorale Tshiribim - טשיריבִּים

La chorale de la Maison de la culture yiddish est animée par l'une des plus grandes artistes de la chanson yiddish. Interprète, compositeur et poète, Shura Lipovsky se produit dans le monde entier et apporte à sa chorale une sensibilité et un talent incomparables. Il n'est pas nécessaire de connaître le solfège ni de savoir lire le yiddish pour participer à la chorale Tshiribim, il suffit d'avoir envie de chanter en yiddish, et parfois en hébreu et en judéo-espagnol.

Prochains rendez-vous : **dimanches 13 octobre, 24 novembre et 15 décembre.**

Tarif : **270 € pour l'année soit 18 séances de 2 heures réparties sur 9 dimanches.**

### Informations personnelles <sup>1</sup>

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : .....

Téléphone : .....

Courriel <sup>2</sup> : .....

### L'adhésion à la Maison de la culture yiddish

(l'adhésion est obligatoire pour suivre les ateliers)

- Je suis déjà adhérent(e) pour l'année 2019-2020
- Je souhaite adhérer :
- adhésion individuelle  60€ .....€
  - adhésion familiale (couple)  75€ .....€
  - adhésion étudiant(e)<sup>3</sup>  30€<sup>3</sup> .....€

Voix/e méditative :  **70 € pour 3 séances** ..... €

**25 € la séance** ..... €

Tshiribim :  **270 € pour l'année** ..... €

règlement en espèces  par chèque bancaire <sup>4</sup>, payé le ...../...../..... Total : .....€

A : ..... le ...../...../..... Signature :

à retourner à : Maison de la culture yiddish, 29 rue du Château-d'Eau, 75010 Paris ou à : mcy@yiddishweb.com

La Maison de la culture yiddish est enregistrée sous le numéro 11 75 41082 75 en tant qu'organisme de formation. Votre formation peut donc être prise en charge par votre employeur au titre de la formation professionnelle. L'inscription aux cours donne accès gratuitement au prêt d'ouvrages à la médiathèque.

<sup>1</sup> Les informations recueillies sont nécessaires pour votre adhésion. Elles font l'objet d'un traitement informatique et sont destinées au secrétariat de l'association. En application de l'article 39 et suivants de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent. Si vous souhaitez exercer ce droit et obtenir communication des informations vous concernant, veuillez écrire à [mcy@yiddishweb.com](mailto:mcy@yiddishweb.com).

<sup>2</sup> Votre adresse de messagerie sera utilisée dans le cadre de l'activité à laquelle vous vous êtes inscrit et pour l'envoi de nos messages d'information.

Si vous ne souhaitez pas recevoir d'informations de notre part, cochez la case ci-contre.

<sup>3</sup> Les tarifs étudiant concernent les personnes de moins de 30 ans inscrites dans une université (sur justificatif).

<sup>4</sup> À l'ordre de la Maison de la culture yiddish – Bibliothèque Medem